

ENCUENTRO DE COROS



FUNDACIÓN GOETHE

Almagro 9 · ES-28010 Madrid
info@fundaciongoethe.org
www.fundaciongoethe.org
+34 910 291 992



FUNDACIÓN
GOETHE



CORO DE
CÁMARA DE
LA CATEDRAL
DE BREMEN

Tomàs de Victoria
1548-1611

Nigra sum (a 6)

Francisco Valls
1665-1747

Fulcite me (a 4)

Melchior Franck
1579-1639

Mein Freund komme in
seinen Garten (a 6)

Maurice Duruflé
1902-1986

Tota pulchra es (para coro
femenino)

Sven-David Sandström
1942-2019

Awake, o North Wind (a 6)

Francisco Guerrero
1528-1599

Ego flos campi (a 8)

Melchior Franck

Steh auf, meine Freundin (a
8)

Felix Mendelssohn Bartholdy
1809-1847

Denn er hat seinen Engeln
befohlen (a 8)

Max Reger
1873-1916

Nachtlied (a 5)

Sergei Rachmaninow
1873-1943

Ave Maria (a 4)

NOTAS AL PROGRAMA:

Coro de Cámara de la Catedral de Bremen

El Cantar de los Cantares es uno de los libros más fascinantes de la Biblia. La ternura y el erotismo de esta colección de poemas se trasladaron a Jesús y a María en la tradición cristiana. Y así, sobre todo en la época del Renacimiento y principios del Barroco, se creó una abundancia casi inabarcable de música coral sensual y artística. El Coro de Cámara de la Catedral de Bremen canta una selección de conmovedores motetes alemanes y españoles, así como algunas obras de la época moderna.

Las obras corales del Renacimiento desarrollan un encantador esplendor sonoro y, sin duda, también salpican elementos de danza. Los compositores barrocos acentúan a menudo el anhelo del enamorado. Esto da lugar a obras de gran expresividad que alternan el sufrimiento con la esperanza y la redención. Las fronteras entre el contenido profano y el espiritual se disuelven. Los motetes de Melchior Franck parecen casi lúdicos y llenos de vida. Están llenos de pintura tonal y fresca rítmica. Las composiciones del siglo XX juegan con nuevos efectos sonoros e invitan al oyente a soñar.

El programa se completa con obras para órgano de Pablo Bruna. Su música es sobre todo pegadiza y juguetona. Pero también hay piezas expresivas como el Tiento de falsas, que guarda gran parecido con el motete de Francisco Valls.



Info zum Programm:
Kammerchor Bremen

Das Hohelied Salomos („das Lied der Lieder“) ist eines der faszinierendsten Bücher in der Bibel. Die Zärtlichkeit und die Erotik dieser Gedichtsammlung wurde in der christlichen Tradition auf Jesus und auf Maria übertragen. Und so entstand vor allem im Zeitalter der Renaissance und des Frühbarock eine kaum überschaubare Fülle von sinnlicher und kunstvoller Chormusik. Der Kammerchor am Bremer Dom singt eine Auswahl von ergreifenden deutschen und spanischen Motetten, sowie einige Werke aus der Neuzeit.

Die Chorwerke der Renaissance entwickeln eine bezaubernde Klangpracht und streuen durchaus auch tänzerische Elemente ein. Die Komponisten des Barock akzentuieren oft die Sehnsucht des Liebenden. Dabei entstehen hochexpressive Werke, die zwischen Leiden und Hoffen und Erlösung wechseln. Die Grenzen zwischen weltlichen und geistlichen Inhalten werden dabei aufgelöst. Geradezu spielerisch und lebensfroh erscheinen die Motetten von Melchior Franck. Sie sind voller Klangmalerei und rhythmischer Frische. Die Kompositionen aus dem 20. Jahrhundert spielen mit neuen Klangeffekten und laden zu Träumen ein.

Abgerundet wird das Programm durch Orgelwerke von Pablo Bruna. Seine Musik ist zumeist eingängig und verspielt. Es gibt aber auch ausdrucksvolle Stücke wie das Tiento de falsas, das große Ähnlichkeit mit der Motette von Francisco Valls aufweist.

TOBÍAS GRAVENHORST, director

Estudió música eclesiástica en Frankfurt/M. y obtuvo el Examen A en 1987. En 1991 finalizó las clases magistrales con Daniel Chorzempa en Basilea obteniendo el diploma de solista. En 1994 complementó sus estudios de historia y ciencia de la música con una promoción sobre la mística de los números en la música barroca. Durante sus estudios siempre trabajó como músico de iglesia parroquial. Adicionalmente dio conciertos de órgano.

En 1994 asumió el cargo de cantor en la Bachkirche St. Michaelis de Luneburgo. Desde octubre de 2008, Gravenhorst es cantor y músico principal de la catedral de Bremen, de 2009 a 2016 impartió clases en la Escuela Superior de Artes de Bremen y de 2016 a 2022 fue Landeskirchenmusikdirektor (director musical eclesiástico nacional) de la Iglesia Protestante de Bremen. Como director de coro y organista, el cantor, aficionado a la experimentación, abarca un amplio repertorio que va desde el canto gregoriano hasta los oratorios barrocos y románticos, pasando por la música nueva, la música eclesiástica clásica y el jazz.



Tobias Gravenhors, Chorleiter

Tobias Gravenhorst ist ein deutscher Kirchenmusiker, Konzertorganist und Musikwissenschaftler. Er studierte Kirchenmusik in Frankfurt am Main und legte 1987 das Examen ab.

Die Meisterklasse Orgel bei Daniel Chorzempa in Basel und schloss er 1991 mit dem Solistendiplom ab. Sein Studium in Geschichte und Musikwissenschaft krönte er 1994 in Freiburg mit einer Promotion über Zahlenmystik in der Barockmusik. Während seiner Studien war Gravenhorst immer als Kirchenmusiker einer Kirchengemeinde und auch als konzertierender Organist tätig.

1994 übernahm er die Kantorenstelle an der Bachkirche St. Michaelis Lüneburg. Seit Oktober 2008 ist Gravenhorst Kantor und leitender Kirchenmusiker am Bremer Dom, von 2009 bis 2016 unterrichtete er an der Hochschule für Künste in Bremen, von 2016 bis 2022 war er Landeskirchenmusikdirektor der Bremischen Evangelischen Kirche. Der experimentierfreudige Kantor steckt als Chorleiter und Organist ein weit gespanntes Repertoire ab von Gregorianik über barocke und romantische Oratorien bis zu Neuer Musik, von klassischer Kirchenmusik bis hin zu Jazz.



FUNDACIÓN
GOETHE



CORO DE VOCES GRAVES DE MADRID

Francisco Madina
1907-1972

Dicit illis Pilatus

Agur Maria

Junkal Guerrero
1968

Padre Nuestro

Javier Busto
1949

Penitenciales

Tenebre Factae Sunt

Josu Elberdin
1976

Izar Ederrak
(preciosa estrella)

Salutare

Juan Pablo de Juan, director

Juan Pablo de Juan obtiene el Título Superior de Música en el Conservatorio de Málaga, trasladándose a Madrid para completar su formación en Canto y de Dirección de Orquesta en el Real Conservatorio Superior de Música y posteriormente con una beca de la CAM de ampliación de estudios en el extranjero. Su reconocida experiencia y talento como director de coro le ha llevado a preparar y dirigir agrupaciones como el Orfeón Donostiarra, Polifónica Melillense, Coro “Maestro Guridi”, Coro “Eurolírica”, los grupos “Nabari” y “SPES” y Coro de Jóvenes de Madrid, del que actualmente es director. Frecuentemente es solicitado para la dirección musical de proyectos sinfónicos-corales organizados en el Auditorio Nacional o el Teatro Real de Madrid. En 2011 fue seleccionado como director activo en el 9º Simposio Internacional de Música Coral (IFCM). Ha impartido cursos y talleres para las Universidades de Granada, Menéndez Pelayo e Internacional de Andalucía, Confederación de Coros del País Vasco, Federación de Coros de Navarra o la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

Ha recibido el Premio al Mejor Director en el Grand Prix 2010 de Varna (Bulgaria), LX Certamen Internacional de “Habaneas y Polifonía” de Torre Vieja 2014, Certamen Nacional de Nanas y Villancicos Villa de Rojas (2016) y en el Festival Internacional “Musica Eterna” de Roma (2017). En el curso académico 2016-2017 fue profesor del departamento de Coro de la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Durante 2019 Juan Pablo fue director de titular del Coro de RTVE. Desde 2005 dirige al Coro de Voces Graves de Madrid.



Juan Pablo de Juan, Chorleiter

Juan Pablo de Juan erwarb einen Hochschulabschluss in Musik am Konservatorium von Málaga und zog nach Madrid, um seine Ausbildung in Gesang und Orchesterleitung am Königlichen Konservatorium für Musik zu vervollständigen und später mit einem Stipendium der CAM weitere Studien im Ausland zu absolvieren. Seine anerkannte Erfahrung und sein Talent als Chorleiter haben dazu geführt, dass er Gruppen wie das Orfeón Donostiarra, die Polifónica Melillense, den Coro “Maestro Guridi”, den Coro “Eurolírica”, die Gruppen “Nabari” und “SPES” und den Coro de Jóvenes de Madrid, den er derzeit leitet, vorbereitet und dirigiert. Er wird häufig gebeten, symphonisch-chorische Projekte zu dirigieren, die im Auditorio Nacional oder im Teatro Real in Madrid veranstaltet werden. Im Jahr 2011 wurde er als aktiver Dirigent für das 9. Internationale Symposium für Chormusik (IFCM) ausgewählt. Er hat Kurse und Workshops für die Universitäten von Granada, Menéndez Pelayo und International of Andalusia, den Chorverband des Baskenlandes, den Chorverband von Navarra und die Nationale Gesellschaft für Klassisches Theater gegeben.

Er erhielt den Preis für den besten Dirigenten beim Grand Prix 2010 in Varna (Bulgarien), beim LX Certamen Internacional de “Habaneras y Polifonía” de Torre vieja 2014, beim Certamen Nacional de Nanas y Villancicos Villa de Rojales (2016) und beim Internationalen Festival “Musica Eterna” in Rom (2017). Im Studienjahr 2016-2017 war er Professor in der Chorabteilung der Escuela Superior de Música Reina Sofía. Im Jahr 2019 war Juan Pablo Chefdirigent des Coro de RTVE. Seit 2005 leitet er den Coro de Voces Graves de Madrid.

Coro de Voces Graves de Madrid

El Coro de Voces Graves de Madrid surge en 1995 como proyecto de recuperación del repertorio compuesto para coro masculino contando en la actualidad con cincuenta componentes. Bajo la dirección de Juan Pablo de Juan, se ha convertido en una de las agrupaciones corales españolas más reconocidas por la crítica y aplaudidas por el público.

El coro ha recibido más de veinte premios en concursos nacionales e internacionales, destacando Genk (Bélgica, 2022), Cork (Irlanda, 2017), Varna (Bulgaria, 2010) y Torrevieja (2006, 2009, 2014). Son más de doscientos sesenta los conciertos celebrados, incluyendo invitaciones en festivales de renombre nacional e internacional y retransmisiones de radio-televisión. Ha actuado en los auditorios más importantes del país, como el Palau de la Música de Valencia, Teatro Monumental, Auditorio Nacional de Música, Auditorio Miguel Delibes de Valladolid o Teatros del Canal.

Su versatilidad la permite afrontar diversos estilos musicales y programas innovadores, desde la música sacra contemporánea y música popular hasta grandes obras sinfónico-corales. Compositores de la talla de Javier Busto, David Azurza, Eva Ugalde, Consuelo Díez, Pedro Villaroig, Rubén Díaz, Xavier Xarasola, Dante Andreo, Luis Muñoz o José Luis Zamanillo han compuesto obras expresamente para el coro.

Entre las grandes obras interpretadas destacan la Sinfonía nº13 Babi Yar de Shostakovich dirigida por Vasily Petrenko, el estreno en España de la versión original del Requiem de Frank Liszt en el Festival de Arte Sa-

cro de la CAM o el estreno autoproducido de la versión para dos órganos del Réquiem de Cherubini.

En el ámbito escénico destaca su colaboración con la Compañía UR Teatro, dirigida por Helena Pimenta, en la representación de Macbeth en los principales festivales de teatro nacionales así como las grabaciones musicales para las obras de teatro “El Ángel Exterminador” y “Moby Dick”.

vocesgravesdemadrid.com

Coro de Voces Graves de Madrid

Der Coro de Voces Graves de Madrid wurde 1995 als ein Projekt zur Wiederbelebung des für Männerchöre komponierten Repertoires gegründet und hat derzeit fünfzig Mitglieder. Unter der Leitung von Juan Pablo de Juan hat sich der Chor zu einem der von der Kritik am meisten gefeierten und vom Publikum am meisten beklatschten spanischen Chöre entwickelt.

Der Chor hat mehr als zwanzig Preise bei nationalen und internationalen Wettbewerben erhalten, darunter Genk (Belgien, 2022), Cork (Irland, 2017), Varna (Bulgarien, 2010) und Torrevieja (2006, 2009, 2014). Er hat mehr als 260 Konzerte gegeben, darunter Einladungen zu national und international renommierten Festivals und Rundfunk- und Fernsehübertragungen. Sie ist in den wichtigsten Sälen des Landes aufgetreten, wie dem Palau de la Música in Valencia, dem Teatro Monumental, dem Auditorio Nacional de Música, dem Auditorio Miguel Delibes in Valladolid und den Teatros del Canal.

Ihre Vielseitigkeit erlaubt es ihr, sich mit verschiedenen Musikstilen und innovativen Programmen auseinanderzusetzen, von zeitgenössischer geistlicher Musik über populäre Musik bis hin zu großen symphonisch-choralen Werken. Komponisten wie Javier Busto, David Azurza, Eva Ugalde, Consuelo Díez, Pedro Villaroig, Rubén Díaz, Xavier Xarasola, Dante Andreo, Luis Muñoz und José Luis Zamanillo haben Werke speziell für den Chor komponiert.

Zu den großen Werken, die aufgeführt wurden, gehören die Symphonie Nr. 13 Babij Jar von Schos-

takowitsch unter der Leitung von Wassili Petrenko, die spanische Erstaufführung der Originalfassung des Requiems von Frank Liszt beim Festival de Arte Sacro de la CAM oder die selbstproduzierte Erstaufführung der Fassung für zwei Orgeln des Requiems von Cherubini hervorzuheben. Im Theaterbereich sind seine Zusammenarbeit mit der UR Teatro Company unter der Leitung von Helena Pimenta bei der Darstellung von Macbeth auf den wichtigsten nationalen Theaterfestivals sowie die Musikaufnahmen für die Stücke “El Ángel Exterminador” und “Moby Dick” hervorzuheben.

vocesgravesdemadrid.com

PATROCINADORES

